

Решение на Съда (пети състав) от 7 декември 2017 г. (преюдициално запитване от Juzgado de Primera Instancia de Jerez de la Frontera — Испания) — Banco Santander, SA/Cristobalina Sánchez López

(Дело C-598/15) ⁽¹⁾

(Преюдициално запитване — Директива 93/13/ЕИО — Потребителски договори — Неравноправни клаузи — Правомоция на националния съд — Ефективност на признатата на потребителите защита — Договор за ипотечен кредит — Извънсъдебно производство за принудително изпълнение върху ипотекиран ипот — Опростено съдебно производство за признаване на вещните права на лицето, на което е възложен ипотът)

(2018/C 052/03)

Език на производството: испански

Запитваща юрисдикция

Juzgado de Primera Instancia de Jerez de la Frontera

Страни в главното производство

Ищец: Banco Santander, SA

Ответник: Cristobalina Sánchez López

Диспозитив

Член 6, параграф 1 и член 7, параграф 1 от Директива 93/13/ЕИО на Съвета от 5 април 1993 година относно неравноправните клаузи в потребителските договори не се прилагат за производство като това пред запитващата юрисдикция, което е образувано по инициатива на лицето, на което вследствие на извънсъдебно производство за принудително изпълнение е възложен недвижим ипот, за който потребител се е съгласил да учреди ипотека в полза на кредитодател по занятие, и което ила за предмет защитата на законосъобразно придобитите от приобретателя вещни права, доколкото, от една страна, това производство не зависи от съществуващото между кредитодателя по занятие и потребителя правоотношение, и от друга, върху ипотекирания ипот е извършено принудително изпълнение, ипотът е продаден и вещните права върху него са прехвърлени, без потребителят да е използвал предвидените в този контекст правни способи за защита.

⁽¹⁾ ОВ С 38, 1.2.2016 г.

Решение на Съда (четвърти състав) от 14 декември 2017 г. — European Bicycle Manufacturers Association (EBMA)/Giant (China) Co. Ltd, Съвет на Европейския съюз, Европейска комисия

(Дело C-61/16 P) ⁽¹⁾

(Обжалване — Дълтинг — Регламент (ЕС) № 502/2013 — Внос на велосипеди с произход от Китай — Регламент (ЕС) № 1225/2009 — Член 18, параграф 1 — Съдействие — Понятие „необходима информация“ — Член 9, параграф 5 — Искане за индивидуално третиране — Риск от заобикаляне)

(2018/C 052/04)

Език на производството: английски

Страни

Жалбоподател: European Bicycle Manufacturers Association (EBMA) (представители: L. Ruessmann, avocat, J. Beck, Solicitor)

Други страни в производството: Giant (China) Co. Ltd (представител: P. De Baere, avocat), Съвет на Европейския съюз (представители: H. Marcos Fraile, подпомаган от B. O'Connor, solicitor, и от S. Gubel, avocat), Европейска комисия (представители: J.-F. Brakeland, M. França и A. Demeneix)